

**KÖBÁNYAI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. február 16-án 10.04 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácstermében megtartott üléséről.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Ingusz Orsolya	elnök
Nyitrai Molnár Gabriella Mária	elnökhelyettes

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Nánási Zoltán István	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
jogi előadó	Jegyzője képviselőként
Vaderna Réka	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és
gazdasági ügyintéző	Civilkapcsolati Osztály képviselőként

Az ülést vezeti: Ingusz Orsolya elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözlöi a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy az ülésen 2 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Vaderna Réka vezeti magyar nyelven.

Javaslom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Nyitrai Molnár Gabriella Mária elnökhelyettest bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Elnökhelyettes: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2026. (II. 16.) határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Nyitrai Molnár Gabriella Mária elnökhelyettest választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontot. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a napirendet.*

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 2/2026. (II. 16.) határozata a Kőbányai Német Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) számú határozat módosításáról

(1. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

2. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi költségvetésének elfogadásáról

(2. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

3. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi munkatervének elfogadásáról

(3. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

4. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) tiszteletdíjának és természetbeni juttatásának megállapításáról

(4. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

5. Előterjesztés a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igény felmérés eredményéről

(5. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

6. Előterjesztés a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötéséről

(6. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

7. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. december és 2026. január - február hónapokban megtartott programjainak támogatásáról

(7. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

Elnök: Megállapítom, hogy elfogadtuk a napirendet.

1. napirendi pont

A Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) számú határozat módosítása

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy az Áht. 34. § (4) bekezdése alapján a képviselő-testület az előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként negyedévente, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési rendeletét.

A fentiekre figyelemmel a módosítás célja a 2025. év II. félévre vonatkozó képviselő-testületi, elnöki hatáskörű előirányzat-módosítások és atcsoportosítások Határozatban történő átvezetése. A Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetési főösszegének bevételi és kiadási előirányzatait az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem szavazzunk a határozati javaslatról.

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 3/2026. (II. 16.) határozata a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) határozat módosításáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) határozat (a továbbiakban: Határozat) 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„1. A Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetésének

a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 2 614 167 Ft,

b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 2 614 167 Ft.

2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:

a) költségvetési bevételek: 1 871 417 Ft,

b) költségvetési kiadások: 2 614 167 Ft,

c) költségvetési működési hiány: 742 750 Ft,

d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,

e) költségvetési hiány összesen: 742 750 Ft,

f) finanszírozási bevételek: 742 750 Ft,

g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,

h) finanszírozási többlet: 742 750 Ft,

i) összes hiány: 0 Ft.”

2. A Határozat az alábbi 14. ponttal egészül ki:

„14. E határozatnak a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) határozat módosításáról szóló 3/2026. (II. 16.) határozattal megállapított 1. és 2. pontját, valamint 1. mellékletét 2025. december 31-étől kell alkalmazni.”

3. A Határozat 1. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.

4. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a határozatokat, a napirendi pontot lezárom.

2. napirendi pont

a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi költségvetésének elfogadása

Elnök: A Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A

Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, a Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) működési költségeire biztosított támogatásról szóló, NEMZ-MÜK-26-0158 azonosítószámú támogatási okiratban foglaltak.

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2026. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítása az Njtv. 134. §-a alapján felfüggesztésre kerül.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 4/2026. (II. 16.) határozata a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2026. évi költségvetésének
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 1 402 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 1 402 000 Ft.
2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:
 - a) költségvetési bevételek: 1 352 000 Ft,
 - b) költségvetési kiadások: 1 402 000 Ft,
 - c) költségvetési működési hiány: 50 000 Ft,
 - d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,
 - e) költségvetési hiány összesen: 50 000 Ft,
 - f) finanszírozási bevételek: 50 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,
 - h) finanszírozási többlet: 50 000 Ft,
 - i) összes hiány: 0 Ft.
3. A költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. Az Önkormányzatnak a Gst. 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. Az Önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait kiemelt előirányzatonként, finanszírozási bevételeit és finanszírozási kiadásait kiemelt előirányzatonként az 1. melléklet határozza meg.
6. Az Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A házipénztárból felvett készpénz készpénzelőleg jogcímen kerül kiadásra, amellyel a készpénzfeltevőnek el kell számolnia a belső szabályzatában meghatározottak szerint.
8. Az Önkormányzat személyi juttatásokra, dologi kiadásokra, kis értékű tárgyi eszközök beszerzésére igényelheti készpénz felvételét a házipénztárból figyelemmel a pénzkezelési szabályzatban meghatározott készpénzelőleg és a házipénztári keret nagyságára.
9. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 300 000 Ft összeghatárig átcsoportosíthatja a kiadási előirányzatot a kiemelt előirányzatok között és a kiemelt előirányzatokon belül.
10. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 300 000 Ft összeghatárig jogosult a költségvetési bevételi és kiadási előirányzat módosítására az előirányzat teljesítésének megfelelően.

11. Az Önkormányzat elnöke köteles a Képviselő-testület elé terjeszteni e határozat módosítását a
a) a 2026. január 1. és június 30. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2026. szeptemberi ülésére,
b) a 2026. július 1. és december 31. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2027. februári ülésére.
12. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
13. Ezt a határozatot 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a határozatokat, a napirendi pontot lezárom.

3. napirendi pont

A Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi munkatervének elfogadása

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy az SZMSZ 3. § (2) bekezdése szerint a munkaterv előkészítése az elnök feladata. Az SZMSZ 5. §-a szerint a munkatervet a Képviselő-testület a költségvetéssel egyidejűleg fogadja el.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a javaslatról.

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 5/2026. (II. 16.) határozata a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi munkatervéről

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés d) pontjában, továbbá a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában meghatározott feladatkörében a következőket rendeli el:

1. Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. évi munkatervét az 1. melléklet szerint fogadja el.
2. Ez a határozat 2026. január 1-jén lép hatályba és 2026. december 31-én hatályát veszti.

1. melléklet a .../2026. (II. 16.) határozathoz

A Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi munkaterve

Január

- a) Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő német nemzetiségű szervezetekkel.
- b) Kőhegyi Gyula grafikus művész és barátai kiállításának lebontása.
- c) A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok emlékére készült emléktábla és környéke megtisztításának megszervezése.

Február

- a) A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal (1102 Budapest, Bánya u. 4/a) kulturális együttműködési megállapodás megkötése
- b) Kőhegyi Gyula grafikus művész önálló tárlatának megszervezése a KöCaféban.
- c) A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal közös tavaszi rendezvényének szervezésében közreműködés és támogatás.
- d) A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelven folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.

Március

- a) Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által, a március 15-ei nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényén a Rákoskeresztúri új köztemetőben.
- b) A Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzatok közös koszorúzásának megszervezése.
- c) Pályázatok benyújtása a Társadalmi Kapcsolatok Bizottsághoz képzőművészeti kiállítás megrendezésére.
- e) A Kőbányai Helytörténeti Gyűjteményben „Német ipar Kőbányán a XIX. századtól” címen helytörténeti fotókiállítás szervezése.

Április

- a) Kulturális együttműködési megállapodás megkötése a Kőbányai Görög Önkormányzattal, a Kőbányai Lengyel Önkormányzattal, a Kőbányai Örmény Önkormányzattal és a Kőbányai Szlovák Önkormányzattal.
- b) Kulturális együttműködési megállapodás megkötése a Kőbányai Képző és Iparművészeti Egyesülettel.
- c) Kőbányai német származású képzőművészek húsvéti kiállításának megszervezése a Kőbányai Szent László Plébánián.
- d) Fővárosi Német Önkormányzat húsvéti rendezvényének támogatása.
- e) A kőbányai németek részére német nyelvű szentmisén részvétel a Bazilikában.
- f) Kapcsolatfelvétel a Magyarországon élő és alkotó német származású képzőművészekkel kiállítások szervezése céljából.

Május

- a) Részvétel a kőbányai Halmajálison.
- b) X. Kőbányai Balkán Est megszervezésében közreműködés a Mélytónál.
- c) Együttműködési megállapodás megkötése a Fővárosi Német Önkormányzattal.

Június

- a) A Szent László napok „Ízek utcája” kulturális rendezvényen német zenei hagyományörző műsor és gasztronómiai bemutató.
- b) A Szent László napok programjai keretében koszorúzás a Szent László-szobornál. A Kőbányán működő nemzetiségek koszorúzásának megszervezése.
- c) Gaál Magdolna német származású kőbányai festőművész és barátai kiállításának megszervezése a Szent László Plébánián /1102 Budapest, Szent László tér 25./

Augusztus

- a) SzeptemberFest német nemzetiségi kulturális rendezvény szervezése.
- b) Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által szervezendő nemzeti ünnepi programokon.
- c) A Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzatok közös szervezésében a Szent István napi körmeneten részvétel a Bazilikánál.
- d) Részvétel a XVIII. Kőbányai Hon-és Rendvédelmi Napokon az Ó-hegy parkban.

Szeptember

- a) Részvétel a SzeptemberFest német hagyományörző kulturális rendezvényen.
- b) Részvétel, közreműködés és támogatás a Havasi Gyopár Alapítvány őszi köszöntő rendezvényén.

Október

- a) Részvétel az aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeinél (Budapest, X., Kozma utca 8-10). A Kőbányán működő nemzetiségek közös koszorúzásának megszervezése.
- b) Az 1956-os forradalom és szabadságharc 70. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás a Kopjafánál. A Kőbányán működő nemzetiségek közös koszorúzásának megszervezése.

c) Német képzőművész adventi kiállításának előkészítése a Szent László Plébánián.

November

- a) november 4-én részvétel és koszorúzás az Éles sarki emléktáblánál az '56-os szabadságharcosok emlékére.
- b) november 25-én a Szovjetunióba hurcolt kényszermunkások napjának megszervezése és koszorúzás a Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzatokkal az Állomás utca- Korponai utca sarkán lévő emléktábla előtt.

December

- a) Kőbányai német származású képzőművészek kiállításának megszervezése a Szent László Plébánián.
- b) Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvány karácsonyi műsorában közreműködés, támogatás.
- c) A Nemzetiségek Napja alkalmából megrendezésre kerülő közös nemzetiségi gálaműsorban közreműködés, a rendezvény megszervezése.
- d) Fővárosi Német Önkormányzat adventi rendezvényében közreműködés és támogatás.

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a határozatokat, a napirendi pontot lezárom.

4. napirendi pont

a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) tiszteletdíjának és természetbeni juttatásának megállapítása

Elnök: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 109. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete az elnökének, elnökhelyettesének, tagjának – a nemzetiségi önkormányzat költségvetése terhére, a nemzetiségi közfeladat-ellátás veszélyeztetése nélkül – tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg. A tiszteletdíj, természetbeni juttatás megállapítása nem kötelező, csupán lehetőség. Erre figyelemmel javaslom, hogy tiszteletdíj és természetbeni juttatás 2026. január 1. napjától – 2026. december 31. napjáig terjedő időszakra ne kerüljön megállapításra. Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatokról.

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 6/2026. (II. 16.) határozata a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) tiszteletdíjának megállapításáról

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi működési költségvetési támogatása terhére 2026. január 1-jétől 2026. december 31-éig terjedő időszakra tiszteletdíjat nem állapít meg.

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 7/2026. (II. 16.) határozata a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) természetbeni juttatásának megállapításáról

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi működési költségvetési támogatása terhére 2026. január 1-jétől 2026. december 31-éig terjedő időszakra természetbeni juttatást nem állapít meg.

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a határozatokat, a napirendi pontot lezárom.

5. napirendi pont

a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igény felmérés eredménye

Elnök: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 12. § (1) bekezdés b) pontja szerint a nemzetiséghez tartozó személynek joga van megtanulni anyanyelvét, részt venni anyanyelvű köznevelésben, oktatásban és művelődésben.

A Köznev. tv. 89. § (1)-(2) bekezdése szerint azon a településen, ahol legalább nyolc óvodáskorú vagy nyolc alsó tagozatos korú gyermek rendelkezik lakóhellyel és a demográfiai adatok alapján feltételezhető, hogy ez a létszám legalább három évig fennmarad, továbbá ha a szülők ezt igénylik, óvoda esetében a települési önkormányzat, alsó tagozat esetében a települési önkormányzat kezdeményezésére az illetékes tankerületi központ a hivatal tájékoztatása mellett gondoskodik a feladat helyben történő ellátásáról. A nemzetiséghez tartozók részére az óvodai csoportot, iskolai osztályt akkor is meg kell szervezni, fenn kell tartani, ha ugyanazon nemzetiséghez tartozó nyolc gyermek, tanuló szülője kéri.

Információim szerint a kőbányai szülők részéről ilyen igény sem az első óvodai beiratkozási évre a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre, sem pedig az első iskolai évfolyamra a nemzetiségi nyelven folyó oktatásra vonatkozóan nem érkezett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 8/2026. (II. 16.) határozata a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igényfelmérés eredményéről

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026/2027. tanévben nem igényli Budapest Főváros X. kerületében a német anyanyelven folyó nevelést az első óvodai nevelési évre vonatkozóan.

2. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, a 2026/2027. tanévben nem igényli Budapest Főváros X. kerületében a német anyanyelven folyó oktatást az első iskolai évfolyamon.

3. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a határozatokat, a napirendi pontot lezárom.

6. napirendi pont
a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal
együttműködési megállapodás megkötése

Elnök: A Kőbányai Német Önkormányzat évek óta együttműködik a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (a továbbiakban: Alapítvány). A Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete és szimpatizánsai, valamint az Alapítvány tagjai és vendégei rendszeresen látogatják az Önkormányzat és az Alapítvány által szervezett rendezvényeket. Az Önkormányzat legutóbb 2024. decemberében az Alapítvány által szervezett karácsonyi koncerten adott nemzetiségi kulturális műsort, továbbá hozzájárult az ajándécsomagok költségeihez. Jelenleg előkészítés alatt van az Alapítvány által 2026. áprilisára tervezett Tavaszvárás Koncertre egy újabb nemzetiségi hagyományörző kulturális műsor megszervezése.

Az Együttműködési megállapodás célja a német nemzetiségi kultúra bemutatása és megismertetése a nagyközönséggel, a német származású kőbányai lakosok identitásának erősítése. Az Önkormányzat 2026. évi munkatervében szerepel az együttműködési megállapodás megkötése az Alapítvánnyal, amelyre figyelemmel az Önkormányzat a jelen előterjesztés mellékleteként előterjesztett, és azzal a tartalommal elfogadott szerződést megkötöti a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 9/2026. (II. 16.) határozata
a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Közhasznú Alapítvánnyal
együttműködési megállapodás megkötéséről

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai német közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Közhasznú Alapítvánnyal.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a határozatokat, a napirendi pontot lezárom.

7. napirendi pont

a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. december és 2026. január - február hónapokban megtartott programjainak támogatása

Elnök: A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2025. (II. 19.) határozatával fogadta el a Kőbányai Német Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét.

A 2025. évi munkaterv alapján megtartott programok:

1. A kőbányai nemzetiségi önkormányzatok a korábbi hagyományok felélesztése céljából 2025. december 13-án a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban közösen megrendezték a Nemzetiségek Karácsonya elnevezésű rendezvényüket, melynek szervezési munkálataiban az Önkormányzat meghatározó szerepet vállalt. A rendezvényen a kőbányai nemzetiségi önkormányzatok színvonalas produkciókkal mutatták meg saját nemzetiségük kultúráját a közös karácsonyi műsorban. Az Önkormányzat a Lohr Kapelle zenekart kérte fel szereplésre a német kultúra bemutatása és népszerűsítése céljából. A félórás koncerten a karácsonyi rendezvényhez illeszkedő német hagyományos dallamokat hallhattunk, valamint más közismert zeneszámokat. A fűvőszeneke előadása nagy sikert aratott, ebben az évben az Önkormányzat felkérésére már harmadik alkalommal szerepeltek Kőbányán. Előadóművészeti tevékenységük ellentételezésére 180 000,- Forintot fizetett ki az Önkormányzat. Az Önkormányzat továbbá a Nemzetiségek karácsonya rendezvényen fotók készítésére megbízást adott a Marketing - Reklám és Oktatási Kommunikációs Bt részére, melyre 20.000,- Ft összeget fizetett ki számla ellenében. Mindkét költség a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól kapott 200 000 Ft támogatás terhére került elszámolásra. A rendezvény támogatásáról az Önkormányzat a 38/2025. (XII. 01.) határozatával hozott előzetes döntést.

2. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Fővárosi Német Önkormányzat (1062 Budapest, Lendvay utca 22.) 2025. december 10-én megrendezett adventi rendezvényén, és a kiosztott fal- és asztali naptárak költségeihez 50 000,- Ft-ot biztosított a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére. A rendezvényen a képviselők és résztvevők részére kiosztásra került német nyelvű határidő napló, valamint kalendárium is. A Fővárosi Német Önkormányzat és a Magyarországi Német Kulturális és Információs Központ és Könyvtár vidám adventi esttel búcsúztatta az évet. Az eseményen került átadásra „A Budapesti Németiségért 2025” kitüntetés. A rendezvényen Frank Ildikó színésznő lépett fel adventi programjával. A program támogatásáról az Önkormányzat a 39/2025. (XII. 01.) határozatával döntött előzetesen.

2026. évi programok:

3. 2026. február 27-én kerül sor Köhegyi-Köhler Gyula grafikusművész kiállításának megrendezésére a KöCafé (1102 Budapest, Előd utca 1.) helyiségében. A Kőbányai Német Önkormányzat a Kőbányai Képző- és Iparművészek Egyesületével közösen rendezi meg a kiállítást. Az ünnepélyes megnyitón fellép a Duna Művészegyüttes vonósnégyese, a kiállításon köszöntőt mond D. Kovács Róbert Antal polgármester, szakmai megnyitót mond Weeber Tibor alpolgármester. A Kőbányai Német Önkormányzat a kiállítás megrendezéséhez a technikai feladat ellátása, az állófogadás, valamint a film- és fotókészítési munkálatok elkészítéséhez 200 000,-Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.

Munkaterven kívüli program:

4. Bacsá Gyula, a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. január 22-én elhunyt elnökhelyettesének temetésére 2026. február 5-én került sor a Rákoskeresztúri Új Köztemetőben. A temetésen a képviselő testület részt vett, a koszorú költsége 20 000,- Ft, melyet a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére fizetett ki az Önkormányzat. A búcsúztató megrendezésében az

Önkormányzat segítséget nyújtott a Kőbányai Örmény Önkormányzat részére, valamint a búcsúztatón a képviselő testület részt vett.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatokról.

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 10/2026. (II. 16.) határozata a Nemzetiségek Karácsonya rendezvényről szóló elnöki beszámoló elfogadásáról

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a Nemzetiségek Karácsonya rendezvényről szóló elnöki beszámolót elfogadja.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2026. (II. 16.) határozata a Fővárosi Német Önkormányzat adventi rendezvényéről szóló elnöki beszámoló elfogadásáról

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy Fővárosi Német Önkormányzat adventi rendezvényéről szóló elnöki beszámolót elfogadja.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 12/2026. (II. 16.) határozata Kőhegyi-Köhler Gyula grafikusművész kiállításának megrendezéséről

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy Kőhegyi-Köhler Gyula grafikusművész kiállításának megrendezéséhez a technikai feladat ellátása, az állófogadás, valamint a film- és fotókészítési munkálatok elkészítéséhez 200 000,-Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 13/2026. (II. 16.) határozata temetési koszorú költségének támogatásáról

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a Kőbányai Örmény Önkormányzat volt elnökhelyettese, néhai Bacsá Gyula 2026. február 5-én az Új Köztemetőben megtartott temetése alkalmából megvásárolt koszorú költségeire mindösszesen 20 000 Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

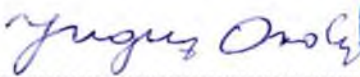
Elnök: Megállapítom, hogy 2 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a határozatokat, a napirendi pontot lezárom.

Elnök: Tájékoztatom a Képviselő-testületet és a tisztelt jelenlévőket az alábbiakról:

1. A leltár január hónapban a tervezettek szerint rendben lezajlott, hiány nem mutatkozott.
2. A Képviselő-testület tagjai a vagyonyilatkozataikat határidőre és rendben beadták.
3. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat részéről 2025. évre kapott 200 ezer Forint támogatás elszámolását határidőben és rendben beadtuk. A támogatás teljes összegét a Nemzetiségek Karácsonya közös nemzetiségi program finanszírozására fordítottuk.

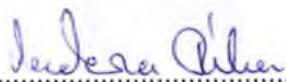
Elnök: Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést **10 óra 12 perckor** bezárom.

K.m.f.


.....
Ingusz Orsolya
elnök




.....
Nyitrai Molnár Gabriella Mária
jegyzőkönyv-hitelesítő


.....
Vaderna Réka
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

MEGHÍVÓ

a Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete

2025. február 16. 10.00 órai kezdettel tartandó ülésére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
földszint 20. szám alatti tanácstermébe.

Tervezett napirend:

1. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) számú határozat módosításáról

(1. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

2. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi költségvetésének elfogadásáról

(2. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

3. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi munkatervének elfogadásáról

(3. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

4. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i) tiszteletdíjának és természetbeni juttatásának megállapításáról

(4. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

5. Előterjesztés a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igény felmérés eredményéről

(5. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

6. Előterjesztés a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötéséről

(6. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Ingusz Orsolya elnök

7. Előterjesztés a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. december és 2026. január - február hónapokban megtartott programjainak támogatásáról

(7. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

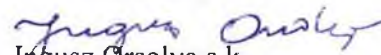
Ingusz Orsolya elnök

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távolmaradás okát telefonon a 06 1 433-8154-es számon, illetve e-mailben a VadernaReka@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző munkanap 16.00 óráig.

Budapest, 2026. február 12.

Üdvözlettel,


Ingusz Orsolya s.k.
elnök

ELŐLAP

Előterjesztés a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Német Önkormányzat
2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) határozat módosításáról
BIZALMAS a dokumentum egésze ☐ csak a melléklet(ek) ☐

Az előterjesztést tárgyalja:*		Az ülés időpontja: (év, hó, nap)	Benyújtási határidő: (év, hó, nap)
KT	X	2026. 02. 16.	2026. 02. 12.

Az előterjesztést készítő: Váraljainé Venczel Ivett
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály

Szervezeti egység	Átvétel időpontja, aláírás	Ügyintéző neve, aláírása, dátum	Szervezeti egység vezetőjének aláírása, dátum
Szakmai felelős		Váraljainé Venczel Ivett <i>Váraljainé</i> 2026 FEBR 04.	Papp Ágnes <i>Papp Ágnes</i> 2026 FEBR 04.
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály			
Jogi Osztály		Dr. Nánási Zoltán <i>Dr. Nánási Zoltán</i> 2026 FEBR 04.	
Aljegyző	<i>aljegyző</i> 2026 FEBR 05. <i>par.</i>		
Jegyző			
Előterjesztő			
Szervezési Osztály		Sorszám:	

* Egyéb szervezeti egység részvétele esetén kitöltendő, többszörözhető.

Mellékletek száma: ___db

színes melléklet ☐

pdf (e-mailben) ☐

Az SZMSZ 32. § (5) bekezdése szerint engedélyezett előterjesztés:

Polgármesteri engedélyezés: _____ (dátum) _____ (aláírás)

Jegyzői egyetértés: _____ (dátum) _____ (aláírás)

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.)
határozat módosításáról

I. Tartalmi összefoglaló

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján az alábbiak szerint terjesztem elő a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) határozat (a továbbiakban: Határozat) módosítását.

Az Áht. 34. § (4) bekezdése alapján a képviselő-testület az előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként negyedévente, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési rendeletét. Az Áht. 34. § (5) bekezdése továbbá kimondja, hogy a nemzetiségi önkormányzat bevételi előirányzatainak és kiadási előirányzatainak módosítására, átcsoportosítására az előbbi szabályt kell alkalmazni azzal, hogy a képviselő-testület hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat testülete gyakorolja, polgármesteren a nemzetiségi önkormányzat elnökét kell érteni.

A fentiekre figyelemmel a módosítás célja a 2025. év II. félévre vonatkozó képviselő-testületi, elnöki hatáskörű előirányzat-módosítások és átcsoportosítások Határozatban történő átvezetése. A Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetési főösszegének bevételi és kiadási előirányzatait az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A költségvetési főösszeg 2025. július 1. és 2025. december 31. között mindösszesen 55 217 Ft összeggel emelkedett. A növekedést a kamat- és működési bevétel keletkezése eredményezi.

A kiadási oldalon beépítésre került a többletbevétel, továbbá a szükséges átcsoportosítások végrehajtása következtében a személyi juttatások előirányzata 3 699 Ft-tal csökkent, míg a dologi kiadások előirányzata 58 916 Ft összeggel emelkedett.

II. Hatásvizsgálat

A Határozat szerint az elnök köteles a Képviselő-testület elé terjeszteni a Határozat módosítását a 2025. július 1. és 2025. december 31. közötti időszakra vonatkozóan.

Az elnöki előterjesztés elfogadásával a Határozaton átvezetésre kerülnek a 2025. év II. félévre vonatkozó képviselő-testületi, elnöki hatáskörű előirányzat-módosítások és átcsoportosítások.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.) 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt a költségvetéséről és a zárszámadásáról. Az Njt. 132. § (1) bekezdése alapján az önkormányzati gazdálkodás biztonságaért a képviselő-testület, a szabályszerűségéért pedig az elnök felel.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) határozat módosításáról szóló határozatot.

Budapest, 2026. február „ ”


Ingusz Orsolya
elnök

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


Dr. Szabó Krisztián
jegyző 

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (... ..) határozata

**a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.)
határozat módosításáról**

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) határozat (a továbbiakban: Határozat) 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„1. A Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetésének

a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 2 614 167 Ft,

b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 2 614 167 Ft.

2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:

a) költségvetési bevételek: 1 871 417 Ft,

b) költségvetési kiadások: 2 614 167 Ft,

c) költségvetési működési hiány: 742 750 Ft,

d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,

e) költségvetési hiány összesen: 742 750 Ft,

f) finanszírozási bevételek: 742 750 Ft,

g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,

h) finanszírozási többlet: 742 750 Ft,

i) összes hiány: 0 Ft.”

2. A Határozat az alábbi 14. ponttal egészül ki:

„14. E határozatnak a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II. 19.) határozat módosításáról szóló .../2026. (... ..) határozattal megállapított 1. és 2. pontját, valamint 1. mellékletét 2025. december 31-étől kell alkalmazni.”

3. A Határozat 1. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.

4. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

I. melléklet a 8/2025. (II.19.) határozathoz
Működési és felhalmozási bevételek és kiadások (Ft)

I . melléklet a 2026. (...) határozathoz

	A	B	C	D	E
I	Megnevezés	2025.12.31. előirányzat			
		működés kötelező	működés önként	felhalmozás önként	Összesen
2	Bevételek				
3	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 816 200			1 816 200
4	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0
5	B3 Közhatalmi bevételek				0
6	B4 Működési bevételek	55 217			55 217
7	B5 Felhalmozási bevételek				0
8	B6 Működési célú átvett pénzeszközök				0
9	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0
10	Költségvetési bevételek összesen	1 871 417	0	0	1 871 417
11	B813 Maradvány igénybevétele	742 750			742 750
12	Finanszírozási bevételek összesen	742 750	0	0	742 750
13	Bevételek összesen	2 614 167	0	0	2 614 167
14	Kiadások				
15	K1 Személyi juttatások	150 000	771 892		921 892
16	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	38 350	143 994		182 344
17	K3 Dologi kiadások	1 343 823	166 108		1 509 931
18	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai				0
19	K5 Egyéb működési célú kiadások				0
20	K6 Beruházások				0
21	K7 Felújítások				0
22	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások				0
23	Költségvetési kiadások összesen	1 532 173	1 081 994	0	2 614 167
24	Finanszírozási kiadások				0
25	Kiadások összesen	1 532 173	1 081 994	0	2 614 167
26	Költségvetési hiány-többlet				-742 750
27	Finanszírozási hiány-többlet				742 750
28	Összes hiány-többlet				0
29	Hiány belső finanszírozása				742 750

Kőbányai Német Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételeik és kiadások (Ft)

2. melléklet az előterjesztéshez

	A	B	C	D	E	F	H	I	J	K
I	Megnevezés	2025.06.30. előirányzat				Előirányzat- változtatás	2025.12.31. előirányzat			
		működés kötelező	működés önként	felhalmozás kötelező	Összesen		működés kötelező	működés önként	felhalmozás önként	Összesen
2	Bevételek									
3	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 816 200			1 816 200	0	1 816 200			1 816 200
4	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0	0				0
5	B3 Közhatalmi bevételek				0	0				0
6	B4 Működési bevételek				0	55 217	55 217			55 217
7	B5 Felhalmozási bevételek				0	0				0
8	B6 Működési célú átvett pénzeszközök				0	0				0
9	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0	0				0
10	Költségvetési bevételek összesen	1 816 200	0	0	1 816 200	55 217	1 871 417	0	0	1 871 417
11	B813 Maradvány igénybevétele	742 750			742 750	0	742 750			742 750
12	Finanszírozási bevételek összesen	742 750	0	0	742 750	0	742 750	0	0	742 750
13	Bevételek összesen	2 558 950	0	0	2 558 950	55 217	2 614 167	0	0	2 614 167
14	Kiadások					0				
15	K1 Személyi juttatások	250 000	675 591		925 591	-3 699	150 000	771 892		921 892
16	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	41 950	140 394		182 344	0	38 350	143 994		182 344
17	K3 Dologi kiadások	1 293 606	157 409		1 451 015	58 916	1 343 823	166 108		1 509 931
18	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai				0	0				0
19	K5 Egyéb működési célú kiadások				0	0				0
20	K6 Beruházások				0	0				0
21	K7 Felújítások				0	0				0
22	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások				0	0				0
23	Költségvetési kiadások összesen	1 585 556	973 394	0	2 558 950	55 217	1 532 173	1 081 994	0	2 614 167
24	Finanszírozási kiadások				0	0				0
25	Kiadások összesen	1 585 556	973 394	0	2 558 950	55 217	1 532 173	1 081 994	0	2 614 167
26	Költségvetési hiány-többlet				-742 750					-742 750
27	Finanszírozási hiány-többlet				742 750					742 750
28	Összes hiány-többlet				0					0
29	Hiány belső finanszírozása				742 750					742 750

ELŐLAP

Előterjesztés a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Német Önkormányzat
2026. évi költségvetéséről szóló önkormányzati határozat megalkotásáról
BIZALMAS a dokumentum egésze ☐ csak a melléklet(ek) ☐

Az előterjesztést tárgyalja:*		Az ülés időpontja: (év, hó, nap)	Benyújtási határidő: (év, hó, nap)
KT	x	2026. 02. 16.	2026. 02. 12.

Az előterjesztést készítő: Váraljainé Venczel Ivett
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály

Szervezeti egység	Átvétel időpontja, aláírás	Ügyintéző neve, aláírása, dátum	Szervezeti egység vezetőjének aláírása, dátum
Szakmai felelős		Váraljainé Venczel Ivett 2026 FEBR 04.	Papp Ágnes 2026 FEBR 04.
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály			
Jogi Osztály		Dr. Nánási Zoltán 2026 FEBR 04.	
Aljegyző	dedler 2026.02.05.		
Jegyző	-		
Előterjesztő			
Szervezési Osztály		Sorszám:	

* Egyéb szervezeti egység részvétele esetén kitöltendő, többszörözhető.

Mellékletek száma: ___db

színes melléklet ☐

pdf (e-mailben) ☐

Az SZMSZ 32. § (5) bekezdése szerint engedélyezett előterjesztés:

Polgármesteri engedélyezés: _____ (dátum) _____ (aláírás)

Jegyzői egyetértés: _____ (dátum) _____ (aláírás)

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozat
megalkotásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, a Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) működési költségeire biztosított támogatásról szóló, NEMZ-MŰK-26-0158 azonosítószámú támogatói okiratban foglaltak.

Az előterjesztés 2. melléklete az Áht. előírásának megfelelően az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatait tartalmazza mérlegszerűen, kiemelt előirányzat szerinti bontásban a feladat jellegére tekintettel, valamint bemutatja a működési és a felhalmozási feladatok hiányát és többletét.

A Tervezet mindösszesen bruttó 508 000 Ft összeget biztosít a reprezentációs kiadások fedezetére.

Az előterjesztés 3. melléklete az Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tartalmazza.

Az Önkormányzat 2026. évi működési támogatásának összege 1 352 000 Ft, mely 312 000 Ft-emelkedést mutat a 2025. évi támogatáshoz képest. A működési kiadások tervezésénél figyelembevételre kerültek az Önkormányzat 2026. évi munkatervében megfogalmazott feladatok és a 2025. évről áthúzódó kifizetések. Az elsősorban a nemzetiségi programok fedezetére szolgáló feladatalapú támogatás 2026 áprilisában kerül folyósításra, ezért a Tervezet ehhez kapcsolódóan előirányzatot még nem tartalmaz.

Finanszírozási bevételeként, a „maradvány igénybevétele” költségvetési soron 50 000 Ft előirányzat került tervezésre a feladatok fedezetének folyamatos biztosítása érdekében.

II. Hatásvizsgálat

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2026. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítása az Njtv. 134. §-a alapján felfüggesztésre kerül.

III. A végrehajtás feltételei

Az Njtv. 78. § (3) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva önállóan megalkotja a költségvetését, és ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 114. § (1) bekezdés d) pontja alapján a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt a költségvetéséről és zárszámadásáról.

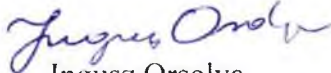
A 2026. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2026. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló határozatot.

Budapest, 2026. február „ ”


Ingusz Orsolya

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


Dr. Szabó Krisztián
jegyző 

**A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (... ..) határozata
a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2026. évi költségvetésének
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 1 402 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 1 402 000 Ft.
2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:
 - a) költségvetési bevételek: 1 352 000 Ft,
 - b) költségvetési kiadások: 1 402 000 Ft,
 - c) költségvetési működési hiány: 50 000 Ft,
 - d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,
 - e) költségvetési hiány összesen: 50 000 Ft,
 - f) finanszírozási bevételek: 50 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,
 - h) finanszírozási többlet: 50 000 Ft,
 - i) összes hiány: 0 Ft.
3. A költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. Az Önkormányzatnak a Gst. 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. Az Önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait kiemelt előirányzatonként, finanszírozási bevételeit és finanszírozási kiadásait kiemelt előirányzatonként az 1. melléklet határozza meg.
6. Az Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A házipénztárból felvett készpénz készpénzelőleg jogcímen kerül kiadásra, amellyel a készpénzfelvevőnek el kell számolnia a belső szabályzatában meghatározottak szerint.
8. Az Önkormányzat személyi juttatásokra, dologi kiadásokra, kis értékű tárgyi eszközök beszerzésére igényelheti készpénz felvételét a házipénztárból figyelemmel a pénzügyi szabályzatban meghatározott készpénzelőleg és a házipénztári keret nagyságára.
9. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 300 000 Ft összeghatárig átcsoportosíthatja a kiadási előirányzatot a kiemelt előirányzatok között és a kiemelt előirányzatokon belül.
10. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 300 000 Ft összeghatárig jogosult a költségvetési bevételi és kiadási előirányzat módosítására az előirányzat teljesítésének megfelelően.

11. Az Önkormányzat elnöke köteles a Képviselő-testület elé terjeszteni e határozat módosítását a
 - a) a 2026. január 1. és június 30. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2026. szeptemberi ülésére,
 - b) a 2026. július 1. és december 31. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2027. februári ülésére.
12. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
13. Ezt a határozatot 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.

Működési és felhalmozási bevételek és kiadások (Ft)

I. melléklet a .../2026. (...) határozathoz

	A	B	C	D	E
1	Megnevezés	2026. évi előirányzat működés kötelező	2026. évi előirányzat működés önként	2026. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2026. évi előirányzat összesen
2	Bevételek				
3	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 352 000			1 352 000
4	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0
5	B3 Közhatalmi bevételek				0
6	B4 Működési bevételek				0
7	B5 Felhalmozási bevételek				0
8	B6 Működési célú átvett pénzeszközök				0
9	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0
10	Költségvetési bevételek összesen	1 352 000	0	0	1 352 000
11	B813 Maradvány igénybevétele	50 000			50 000
12	Finanszírozási bevételek összesen	50 000	0	0	50 000
13	Bevételek összesen	1 402 000	0	0	1 402 000
14	Kiadások				
15	K1 Személyi juttatások	250 000	400 000		650 000
16	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	32 500	41 961		74 461
17	K3 Dologi kiadások	559 539	118 000		677 539
18	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai				0
19	K5 Egyéb működési célú kiadások				0
20	K6 Beruházások				0
21	K7 Felújítások				0
22	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások				0
23	Költségvetési kiadások összesen	842 039	559 961	0	1 402 000
24	Finanszírozási kiadások				0
25	Kiadások összesen	842 039	559 961	0	1 402 000
26	Költségvetési hiány-többlet	509 961	-559 961	0	-50 000
27	Finanszírozási hiány-többlet	50 000	0	0	50 000
28	Összes hiány-többlet	559 961	-559 961	0	0
29	Hiány belső finanszírozása	50 000	0	0	50 000

Működési és felhalmozási bevételek és kiadások (F1)

2. melléklet előterjesztéshez

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
I	Megnevezés	2024. évi teljesítés	2025. évi várható teljesítés	2025. évi előirányzat működés kötelező	2025. évi előirányzat működés önként	2025. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2025. évi előirányzat összesen	2026. évi előirányzat működés kötelező	2026. évi előirányzat működés önként	2026. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2026. évi előirányzat összesen
2	Bevételek										
3	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 118 440	1 816 200	1 040 000			1 040 000	1 352 000			1 352 000
4	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						0				0
5	B3 Közhatalmi bevételek						0				0
6	B4 Működési bevételek	42 210	55 217				0				0
7	B5 Felhalmozási bevételek	70 500					0				0
8	B6 Működési célú átvett pénzeszközök						0				0
9	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök						0				0
10	Költségvetési bevételek összesen	2 231 150	1 871 417	1 040 000	0	0	1 040 000	1 352 000	0	0	1 352 000
11	B813 Maradvány igénybevétele	712 238	742 750	500 000			500 000	50 000			50 000
12	Finanszírozási bevételek összesen	712 238	742 750	500 000	0	0	500 000	50 000	0	0	50 000
13	Bevételek összesen	2 943 388	2 614 167	1 540 000	0	0	1 540 000	1 402 000	0	0	1 402 000
14	Kiadások										
15	K1 Személyi juttatások	596 111	728 784	250 000	300 000		550 000	250 000	400 000		650 000
16	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	48 470	101 330	41 950	57 794		99 744	32 500	41 961		74 461
17	K3 Dologi kiadások	1 556 057	1 190 026	807 256	83 000		890 256	559 539	118 000		677 539
18	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai						0				0
19	K5 Egyéb működési célú kiadások						0				0
20	K6 Beruházások						0				0
21	K7 Felújítások						0				0
22	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások						0				0
23	Költségvetési kiadások összesen	2 200 638	2 020 140	1 099 206	440 794	0	1 540 000	842 039	559 961	0	1 402 000
24	Finanszírozási kiadások						0				0
25	Kiadások összesen	2 200 638	2 020 140	1 099 206	440 794	0	1 540 000	842 039	559 961	0	1 402 000
26	Költségvetési hiány-többlet	30 512	-148 723	-59 206	-440 794	0	-500 000	509 961	-559 961	0	-50 000
27	Finanszírozási hiány-többlet	712 238	742 750	500 000	0	0	500 000	50 000	0	0	50 000
28	Összes hiány-többlet	742 750	594 027	440 794	-440 794	0	0	559 961	-559 961	0	0
29	Hiány belső finanszírozása			500 000	0	0	500 000	50 000	0	0	50 000

Előirányzat-felhasználási ütemterv (Ft)

3. melléklet előterjesztéshez

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1	Megnevezés	2026. évi ei.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
2	Nyitó egyenleg		0	676 000	706 000	606 000	286 000	236 000	812 000	812 000	812 000	762 000	462 000	232 000
3	Bevételek													
4	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 352 000	676 000					676 000						
5	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről													
6	B3 Közhatalmi bevételek													
7	B4 Működési bevételek													
8	B5 Felhalmozási bevételek													
9	B6 Működési célú átvett pénzeszközök													
10	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
11	B813 Maradvány igénybevétele	50 000		50 000										
12	Bevételek összesen	1 402 000	676 000	50 000	0	0	0	676 000	0	0	0	0	0	0
13	Kiadások													
14	K1 Személyi juttatások	650 000				220 000						200 000	130 000	100 000
15	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	74 461												74 461
16	K3 Dologi kiadások	677 539		20 000	100 000	100 000	50 000	100 000			50 000	100 000	100 000	57 539
17	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
18	K5 Egyéb működési célú kiadások	0												
19	K6 Beruházások	0												
20	K7 Felújítások	0												
21	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások	0												
22	Kiadások összesen	1 402 000	0	20 000	100 000	320 000	50 000	100 000	0	0	50 000	300 000	230 000	232 000
23	Záró egyenleg		676 000	706 000	606 000	286 000	236 000	812 000	812 000	812 000	762 000	462 000	232 000	0

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi munkatervéről

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének éves munkatervére vonatkozó szabályokat a Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének 34/2024. (X. 8.) határozatával elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzata (a továbbiakban: SZMSZ) II. Fejezete 1. pontjának 3-5. §-a határozza meg.

Az SZMSZ 3. § (2) bekezdése szerint a munkaterv előkészítése az elnök feladata. Az SZMSZ 5. §-a szerint a munkatervet a Képviselő-testület a költségvetéssel egyidejűleg fogadja el.

II. Hatásvizsgálat

A Kőbányai Német Önkormányzat az elfogadott éves munkaterv alapján működik, az ülések előkészítése és a tervezett napirendi pontok meghatározása e dokumentum alapján történik.

Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A képviselő-testületi munkatervezethez a képviselőknek – az SZMSZ 3. § (5) bekezdése szerint – javaslataikat és észrevételeiket a Képviselő-testület elnökéhez a tárgyévet megelőző év december 15-ig kell benyújtaniuk.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-a alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete szükség szerint, a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott számú, de évente legalább négy testületi ülést tart.

Az SZMSZ 6. §-a szerint a Képviselő-testület naptári évenként két ülészakot tart január 1-jétől június 30-áig és augusztus 1-jétől december 31-éig.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. február 12.

Ingusz Orsolya s.k.
elnök

**Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II. 16.) határozata
a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi munkatervéről**

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés d) pontjában, továbbá a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 89. §-ában meghatározott feladatkörében a következőket rendeli el:

1. Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. évi munkatervét az 1. melléklet szerint fogadja el.
2. Ez a határozat 2026. január 1-jén lép hatályba és 2026. december 31-én hatályát veszti.

**A Kőbányai Német Önkormányzat
2026. évi munkaterve**

Január

- a) Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő német nemzetiségű szervezetekkel.
- b) Kőhegyi Gyula grafikus művész és barátai kiállításának lebontása.
- c) A Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok emlékére készült emléktábla és környéke megtisztításának megszervezése.

Február

- a) A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal (1102 Budapest, Bánya u. 4/a) kulturális együttműködési megállapodás megkötése
- b) Kőhegyi Gyula grafikus művész önálló tárlatának megszervezése a KőCaféban.
- c) A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal közös tavaszi rendezvényének szervezésében közreműködés és támogatás.
- d) A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése.

Március

- a) Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által, a március 15-ei nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényén a Rákoskeresztúri új köztemetőben.
- b) A Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzatok közös koszorúzásának megszervezése.
- c) Pályázatok benyújtása a Társadalmi Kapcsolatok Bizottsághoz képzőművészeti kiállítás megrendezésére.
- e) A Kőbányai Helytörténeti Gyűjteményben „Német ipar Kőbányán a XIX. századtól” címen helytörténeti fotókiállítás szervezése.

Április

- a) Kulturális együttműködési megállapodás megkötése a Kőbányai Görög Önkormányzattal, a Kőbányai Lengyel Önkormányzattal, a Kőbányai Örmény Önkormányzattal és a Kőbányai Szlovák Önkormányzattal.
- b) Kulturális együttműködési megállapodás megkötése a Kőbányai Képző és Iparművészeti Egyesülettel.
- c) Kőbányai német származású képzőművészek húsvéti kiállításának megszervezése a Kőbányai Szent László Plébánián.
- d) Fővárosi Német Önkormányzat húsvéti rendezvényének támogatása.
- e) A kőbányai németek részére német nyelvű szentmisén részvétel a Bazilikában.
- f) Kapcsolatfelvétel a Magyarországon élő és alkotó német származású képzőművészekkel kiállítások szervezése céljából.

Május

- a) Részvétel a kőbányai Halmajálison.
- b) X. Kőbányai Balkán Est megszervezésében közreműködés a Mélytónál.
- c) Együttműködési megállapodás megkötése a Fővárosi Német Önkormányzattal.

Június

- a) A Szent László napok „Ízek utcája” kulturális rendezvényen német zenei hagyományőrző műsor és gasztronómiai bemutató.
- b) A Szent László napok programjai keretében koszorúzás a Szent László-szobornál. A Kőbányán működő nemzetiségek koszorúzásának megszervezése.
- c) Gaál Magdolna német származású kőbányai festőművész és barátai kiállításának megszervezése a Szent László Plébánián /1102 Budapest, Szent László tér 25./

Augusztus

- a) SzeptemberFest német nemzetiségi kulturális rendezvény szervezése.
- b) Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által szervezendő nemzeti ünnepi programokon.
- c) A Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzatok közös szervezésében a Szent István napi körmeneten részvétel a Bazilikánál.
- d) Részvétel a XVIII. Kőbányai Hon-és Rendvédelmi Napokon az Ó-hegy parkban.

Szeptember

- a) Részvétel a SeptemberFest német hagyományőrző kulturális rendezvényen.
- b) Részvétel, közreműködés és támogatás a Havasi Gyopár Alapítvány őszi köszöntő rendezvényén.

Október

- a) Részvétel az aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeinél (Budapest, X., Kozma utca 8-10). A Kőbányán működő nemzetiségek közös koszorúzásának megszervezése.
- b) Az 1956-os forradalom és szabadságharc 70. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás a Kopjafánál. A Kőbányán működő nemzetiségek közös koszorúzásának megszervezése.
- c) Német képzőművész adventi kiállításának előkészítése a Szent László Plébánián.

November

- a) november 4-én részvétel és koszorúzás az Éles sarki emléktáblánál az '56-os szabadságharcosok emlékére.
- b) november 25-én a Szovjetunióba hurcolt kényszermunkások napjának megszervezése és koszorúzás a Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzatokkal az Állomás utca-Korponai utca sarkán lévő emléktábla előtt.

December

- a) Kőbányai német származású képzőművészek kiállításának megszervezése a Szent László Plébánián.

- b)* Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvány karácsonyi műsorában közreműködés, támogatás.
- c)* A Nemzetiségek Napja alkalmából megrendezésre kerülő közös nemzetiségi gálaműsorban közreműködés, a rendezvény megszervezése.
- d)* Fővárosi Német Önkormányzat adventi rendezvényében közreműködés és támogatás.

**Előterjesztés a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i)
tiszteletdíjának és természetbeni juttatásának megállapításáról**

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 109. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete az elnökének, elnökhelyettesének, tagjának – a nemzetiségi önkormányzat költségvetése terhére, a nemzetiségi közfeladat-ellátás veszélyeztetése nélkül – tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.

A képviselőknek megállapított tiszteletdíjat, természetbeni juttatást valamennyi képviselőnek meg kell állapítani, tekintettel a jogegyenlőség elvére.

A 2026. évi költségvetésben a működési költségvetési támogatásból 1 352 000 Ft szabad előirányzat áll rendelkezésre, amelyből havonta mindösszesen 100 000 Ft keretösszeg használható fel tiszteletdíj és a természetbeni juttatás fedezetére.

A tiszteletdíj, természetbeni juttatás megállapítása nem kötelező, csupán lehetőség. Erre figyelemmel javaslom, hogy tiszteletdíj és természetbeni juttatás 2026. január 1. napjától – 2026. december 31. napjáig terjedő időszakra ne kerüljön megállapításra.

II. Hatásvizsgálat

A tiszteletdíj és a természetbeni juttatás az önkormányzati képviselő feladatai ellátásához kapcsolódik, azt hivatott elősegíteni. A tiszteletdíjnak és a természetbeni juttatásnak határozatban történő meghatározása átlátható szabályozást eredményez.

III. A végrehajtás feltételei

Az Njtv. 109. § (1) bekezdés szerint a nemzetiségi önkormányzat testülete az az elnökének, az elnökhelyettesének, tagjának – a nemzetiségi önkormányzat költségvetése terhére, a nemzetiségi közfeladat-ellátás veszélyeztetése nélkül – tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.

Az Njtv. 109. § (3) bekezdése alapján a települési nemzetiségi önkormányzat elnökének tiszteletdíja nem lehet magasabb, mint a mindenkori közszolgálati tisztviselőkről szóló törvény szerinti illetményalap kétszerese.

Az Njtv. 109. § (6) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati tisztségviselő, képviselő tiszteletdíja közérdekű adat.

Az Njtv. 109. § (7) bekezdésre figyelemmel a helyi nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettese részére megállapított tiszteletdíj nem érheti el az elnök részére megállapított összeget.

Az Njtv. 109. § (9) bekezdésre tekintettel a helyi nemzetiségi önkormányzati képviselő tiszteletdíja, természetbeni juttatása nem lehet magasabb a nemzetiségi önkormányzat elnöke tiszteletdíjának, természetbeni juttatásának 30%-ánál.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. február 12.

Ingusz Orsolya s.k.
elnök

1. melléklet az előterjesztéshez

**Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II. 16.) határozata
a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i)
tiszteletdíjának megállapításáról**

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi működési költségvetési támogatása terhére 2026. január 1-jétől 2026. december 31-éig terjedő időszakra tiszteletdíjat nem állapít meg.

2. melléklet az előterjesztéshez

**Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II. 16.) határozata
a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagja(i)
természetbeni juttatásának megállapításáról**

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Német Önkormányzat 2026. évi működési költségvetési támogatása terhére 2026. január 1-jétől 2026. december 31-éig terjedő időszakra természetbeni juttatást nem állapít meg.

Előterjesztés

a Képviselő-testület részére

a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igényfelmérés eredményéről

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 12. § (1) bekezdés b) pontja szerint a nemzetiséghez tartozó személynek joga van megtanulni anyanyelvét, részt venni anyanyelvű köznevelésben, oktatásban és művelődésben.

Az Njtv. 19. §-a alapján a nemzetiségi közösségeknek joguk van:

- a) törvényi keretek között intézmények létrehozásához és működtetéséhez, más szervtől történő átvételéhez,
- b) nemzetiséghez tartozók óvodai neveléséhez, általános iskolai neveléséhez-oktatásához, nemzetiségi kollégiumi ellátásához, gimnáziumi, szakközépiskolai, szakiskolai neveléséhez-oktatásához, felsőfokú képzéséhez, továbbá jogosultak
- c) az országos önkormányzat útján a kiegészítő nemzetiségi nevelés-oktatás feltételeinek megteremtését kezdeményezni és kialakításában közreműködni.

Az Njtv. 22. § (4)-(5) bekezdései szerint a nemzetiség anyanyelvű vagy anyanyelvi nevelése, nevelése-oktatása a helyi lehetőségek és igények szerint nemzetiségi óvodában, iskolában, iskolai osztályban vagy csoportban történhet. A településen meg kell szervezni és fenn kell tartani a nemzetiségi óvodai nevelést, továbbá a nemzetiségi iskolai nevelés-oktatást, ha ezt ugyanahhoz a nemzetiséghez tartozó legalább nyolc (gyermek) tanuló törvényes képviselője a fenntartótól kérte, és az óvodai csoport, iskolai osztály a nemzeti köznevelésről szóló törvény rendelkezései alapján megszervezhető. A fenntartó kevesebb jelentkező esetén is indíthat nemzetiségi osztályt, csoportot.

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Köznev. tv.) 83. § (7) bekezdése alapján a magyar nyelvi előkészítés, a nemzetiség nyelvén folyó nevelés és oktatás iránti igényt a települési önkormányzat, a tankerületi központ évente köteles felmérni az érintett első óvodai nevelési évre, első iskolai évfolyamra beiratkozni szándékozók körében az érdekelt települési nemzetiségi önkormányzat és az országos nemzetiségi önkormányzat bevonásával.

A Köznev. tv. 89. § (1)-(2) bekezdése szerint azon a településen, ahol legalább nyolc óvodáskorú vagy nyolc alsó tagozatos korú gyermek rendelkezik lakóhellyel és a demográfiai adatok alapján feltételezhető, hogy ez a létszám legalább három évig fennmarad, továbbá ha a szülők ezt igénylik, óvoda esetében a települési önkormányzat, alsó tagozat esetében a települési önkormányzat kezdeményezésére az illetékes tankerületi központ a hivatal tájékoztatása mellett gondoskodik a feladat helyben történő ellátásáról. A nemzetiséghez tartozók részére az óvodai csoportot, iskolai osztályt akkor is meg kell szervezni, fenn kell tartani, ha ugyanazon nemzetiséghez tartozó nyolc gyermek, tanuló szülője kéri.

Információim szerint a kőbányai szülők részéről ilyen igény sem az első óvodai beiratkozási évre a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre, sem pedig az első iskolai évfolyamra a nemzetiségi nyelven folyó oktatásra vonatkozóan nem érkezett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz.

Mindezekre figyelemmel javasolom, hogy a Kőbányai Német Önkormányzat a 2026/2027. tanévre vonatkozóan továbbra se tartson igényt Budapest Főváros X. kerületében német anyanyelven folyó óvodai nevelésre, illetve iskolai oktatásra.

II. Hatásvizsgálat

Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. február 12.

Ingusz Orsolya s.k.
elnök

**A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II. 16.) határozata
a nemzeti, vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre
vonatkozó nevelési, illetve az első iskolai évfolyamra vonatkozó oktatási igényfelmérés
eredményéről**

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2026/2027. tanévben nem igényli Budapest Főváros X. kerületében a német anyanyelven folyó nevelést az első óvodai nevelési évre vonatkozóan.
2. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, a 2026/2027. tanévben nem igényli Budapest Főváros X. kerületében a német anyanyelven folyó oktatást az első iskolai évfolyamon.
3. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal
együttműködési megállapodás megkötéséről

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

A Kőbányai Német Önkormányzat évek óta együttműködik a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (a továbbiakban: Alapítvány). A Kőbányai Német Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete és szimpatizánsai, valamint az Alapítvány tagjai és vendégei rendszeresen látogatják az Önkormányzat és az Alapítvány által szervezett rendezvényeket. Az Önkormányzat legutóbb 2024. decemberében az Alapítvány által szervezett karácsonyi koncerten adott nemzetiségi kulturális műsort, továbbá hozzájárult az ajándécsomagok költségeihez. Jelenleg előkészítés alatt van az Alapítvány által 2026. áprilisára tervezett Tavaszvárás Koncertre egy újabb nemzetiségi hagyományőrző kulturális műsor megszervezése.

Az Együttműködési megállapodás célja a német nemzetiségi kultúra bemutatása és megismertetése a nagyközönséggel, a német származású kőbányai lakosok identitásának erősítése. Az Önkormányzat 2026. évi munkatervében szerepel az együttműködési megállapodás megkötése az Alapítvánnyal, amelyre figyelemmel az Önkormányzat a jelen előterjesztés mellékleteként előterjesztett, és azzal a tartalommal elfogadott szerződést megkötöti a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az együttműködési megállapodás az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozat melléklete.

II. Hatásvizsgálat

Az elfogadásra kerülő együttműködési megállapodások nagyban hozzájárulnak a kerületi német közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

Az Njtv. 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. február 12.

Ingusz Orsolya s.k.
elnök

**Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II. 16.) határozata
a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Közhasznú Alapítvánnyal
együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai német közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Közhasznú Alapítvánnyal.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

Együttműködési megállapodás

amely egyrészről a **Kőbányai Német Önkormányzat** (székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 679572, adószám: 16927595-1-42, képviseli: **Ingusz Orsolya elnök**, a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány** (székhely: 1105 Budapest, Bánya utca 31. I. emelet 7., bírósági nyilvántartási szám: 01-01-0006593, adószám: 18158469-1-42, képviseli: **Mihalicska Terézia elnök**, a továbbiakban: Alapítvány),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

A megállapodás célja

1. Az Önkormányzat és az Alapítvány ezúton megállapodnak, hogy közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat kívánnak szervezni. Erre figyelemmel az Önkormányzat – a .../2026. (II. 16.) számú határozatával elfogadott – együttműködési megállapodást köt az Alapítvánnyal.

A megállapodás terjedelme

2. A nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladatok ellátása.
3. A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok ellátása.
4. A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok ellátása.

A nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladatok

5. Kölcsönös tájékoztatás pályázati lehetőségekről.
6. Tapasztalatcsere a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésével, az érdekképviselettel és a kötelezettségekkel kapcsolatos ügyekben.

A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok

7. Közös programok kidolgozása, rendezvények, kiállítások szervezése a kerületi nemzetiséghez tartozók közötti kapcsolattartás mélyítése érdekében.
8. Nonprofit szakmai együttműködések, partneri kapcsolatok segítésére fórumok, konferenciák szervezése.
9. A humán, és nemzetiségi kulturális kapcsolatok erősítése.

A nemzetiségi léttel összefüggő feladatok

10. Önkéntesek toborzása és felkészítése a segítő feladatokra.
11. Információgyűjtés, hivatalos ügyek intézése, tájékoztatás.
12. Ismeretterjesztő, preventív jellegű előadások, fórumok szervezése.
13. Készség- és képességfejlesztő tréningek, képzések szervezése

Záró rendelkezések

14. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

15. A megállapodás 1 év, határozott időre jön létre és mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba. A jelen megállapodás a határozott idő elteltével megszűnik.

16. A jelen megállapodás bármelyik fél által – indoklás nélkül – írásban, 30 napos határidővel felmondható, illetve közös megegyezéssel megszüntethető.

17. Az együttműködési megállapodás két, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből egy példány az Önkormányzatot, egy pedig az Alapítványt illet meg.

A Felek a szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2026. február „ ”

Budapest, 2026. február „ ”

Kőbányai Német Önkormányzat

Ingusz Orsolya

elnök

**Havasi Gyopár Szociális,
Egészségügyi, Kulturális, Segítő
Közhasznú Alapítvány**

Mihalicska Terézia elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Német Önkormányzat 2025. december és 2026. január - február
hónapokban megtartott programjainak támogatásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2025. (II. 19.) határozatával fogadta el a Kőbányai Német Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét.

A 2025. évi munkaterv alapján megtartott programok:

1. A kőbányai nemzetiségi önkormányzatok a korábbi hagyományok felélesztése céljából 2025. december 13-án a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban közösen megrendezték a Nemzetiségek Karácsonya elnevezésű rendezvényüket, melynek szervezési munkálataiban az Önkormányzat meghatározó szerepet vállalt. A rendezvényen a kőbányai nemzetiségi önkormányzatok színvonalas produkciókkal mutatták meg saját nemzetiségük kultúráját a közös karácsonyi műsorban. Az Önkormányzat a Lohr Kapelle zenekart kérte fel szereplésre a német kultúra bemutatása és népszerűsítése céljából. A félórás koncerten a karácsonyi rendezvényhez illeszkedő német hagyományos dallamokat hallhattunk, valamint más közismert zeneszámokat. A fúvószenekar előadása nagy sikert aratott, ebben az évben az Önkormányzat felkérésére már harmadik alkalommal szerepeltek Kőbányán. Előadóművészeti tevékenységük ellentételezésére 180 000,- Forintot fizetett ki az Önkormányzat. Az Önkormányzat továbbá a Nemzetiségek karácsonya rendezvényen fotók készítésére megbízást adott a Marketing - Reklám és Oktatási Kommunikációs Bt részére, melyre 20.000,- Ft összeget fizetett ki számla ellenében. Mindkét költség a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól kapott 200 000 Ft támogatás terhére került elszámolásra. A rendezvény támogatásáról az Önkormányzat a 38/2025. (XII. 01.) határozatával hozott előzetes döntést.

2. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Fővárosi Német Önkormányzat (1062 Budapest, Lendvay utca 22.) 2025. december 10-én megrendezett adventi rendezvényén, és a kiosztott fali- és asztali naptárak költségeihez 50 000,- Ft-ot biztosított a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére. A rendezvényen a képviselők és résztvevők részére kiosztásra került német nyelvű határidő napló, valamint kalendárium is. A Fővárosi Német Önkormányzat és a Magyarországi Német Kulturális és Információs Központ és Könyvtár vidám adventi esttel búcsúztatta az évet. Az eseményen került átadásra „A Budapesti Németiségért 2025” kitüntetés. A rendezvényen Frank Ildikó színésznő lépett fel adventi programjával. A program támogatásáról az Önkormányzat a 39/2025. (XII. 01.) határozatával döntött előzetesen.

2026. évi programok:

3. 2026. február 27-én kerül sor Kőhegyi-Köhler Gyula grafikusművész kiállításának megrendezésére a KőCafé (1102 Budapest, Előd utca 1.) helyiségében. A Kőbányai Német Önkormányzat a Kőbányai Képző- és Iparművészek Egyesületével közösen rendezi meg a kiállítást. Az ünnepélyes megnyitón fellép a Duna Művészegyüttes vonósnégyese, a kiállításon köszöntőt mond D. Kovács Róbert Antal polgármester, szakmai megnyitót mond Weeber Tibor alpolgármester. A Kőbányai Német Önkormányzat a kiállítás

megrendezéséhez a technikai feladat ellátása, az állófogadás, valamint a film- és fotókészítési munkálatok elkészítéséhez 200 000,-Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.

Munkatervén kívüli program:

4. Bacsza Gyula, a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2026. január 22-én elhunyt elnökhelyettesének temetésére 2026. február 5-én került sor a Rákoskeresztúri Új Köztemetőben. A temetésen a képviselő testület részt vett, a koszorú költsége 20 000,- Ft, melyet a 2025. évi feladatalapú támogatás terhére fizetett ki az Önkormányzat. A búcsúztató megrendezésében az Önkormányzat segítséget nyújtott a Kőbányai Örmény Önkormányzat részére, valamint a búcsúztatón a képviselő testület részt vett.

II. Hatásvizsgálat

A jelen előterjesztésben megjelölt rendezvények nagyban hozzájárultak a kőbányai német közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez, ezért ezen programok anyagi jellegű támogatása kiemelten szükséges.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 115. § (1) bekezdés f) pontja kimondja továbbá, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező feladata – többek között – a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.

Budapest, 2026. február 12.

Ingusz Orsolya s.k.
elnök

**Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II. 16.) határozata
a Nemzetiségek Karácsonya rendezvényről szóló elnöki beszámoló elfogadásáról**

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a Nemzetiségek Karácsonya rendezvényéről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

**Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II. 16.) határozata
a Fővárosi Német Önkormányzat adventi rendezvényéről szóló elnöki beszámoló
elfogadásáról**

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy Fővárosi Német Önkormányzat adventi rendezvényéről szóló elnöki beszámolót elfogadja.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

**Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II. 16.) határozata
Kőhegyi-Köhler Gyula grafikusművész kiállításának megrendezéséről**

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy Kőhegyi-Köhler Gyula grafikusművész kiállításának megrendezéséhez a technikai feladat ellátása, az állófogadás, valamint a film- és fotókészítési munkálatok elkészítéséhez 200 000,-Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

**Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (II. 16.) határozata
temetési koszorú költségének támogatásáról**

1. A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a Kőbányai Örmény Önkormányzat volt elnökhelyettese, néhai Bacsa Gyula 2026. február 5-én az Új Köztemetőben megtartott temetése alkalmából megvásárolt koszorú költségeire mindösszesen 20 000 Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

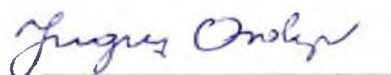
Felelős: elnök

JELLENLÉTI ÍV

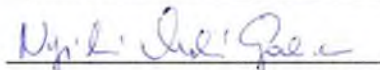
a Kőbányai Német Önkormányzat
2026. február 16-ai
testületi ülésére

Képviselő-testület tagjai:

Ingusz Orsolya elnök



Nyitrai Molnár Gabriella Mária elnökhelyettes



Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Nánási Zoltán István jogi előadó
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)



Vaderna Réka gazdasági ügyintéző
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

